

2016.12.14 Nr. 111

PATVIRTINTA
Mokslo ir enciklopedijų leidybos centro direktoriaus
2014-08-25 įsakymu Nr. 1 V-82

AUTORINĖ LICENCINĖ SUTARTIS Nr. 62
(Mokslo leidiniams)

Vilnius, 2016 m. gruodžio 9 d.

Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, toliau vadinamas **Leidėju**, atstovaujamas direktoriaus Rimanto Karecko, ir **Autorius, sudarytojas, vertėjas**, (iš _____ kalbos) (reikalinga pabraukti) **Tomas Baranauskas**

(vardas ir pavardė)

asmens kodas _____

toliau vadinamas **Autoriumi**, sudaro šią sutartį:

1. **Autorius** suteikia **Leidėjui** teisę išversti į anglų kalbą tekstą „Vytuko skaitiniai“ Liudviko Jakimavičiaus knygoje „Vytuko Lietuva“ ir panaudoti jį leidžiant bei platinant šią knygą anglų kalba.
2. Leidinio tiražas 1000 egzempliorių.
3. **Autorius** savo kūrinių **Leidėjui** iteikė, išsipareigoja įteikti (reikalinga pabraukti) iki _____.
4. Kūrinys įteikiamas **Leidėjui** atspausdintas kompiuteriu.
5. Kūrinys laikomas priimtu, jei **Leidėjas** per 30 dienų nepareiškia **Autoriui** jokių pretenzijų.
6. Jei rankraštį reikia taisyti arba jo atidavimas vėluoja, naujas terminas nustatomas šalių susitarimu ir įforminamas priedu prie šios sutarties. Šiuo atveju **Leidėjas** pasilieka teisę, suderinęs su **Autoriumi**, peržiūrėti autorinio atlyginimo įkainius.
7. **Leidėjas** išsipareigoja išleisti leidinį sutartu būdu ir forma 2017 m. III ketvirtyje.
8. **Leidėjas** išsipareigoja ant kiekvieno išleisto leidinio egzemplioriaus nurodyti **Autoriaus** vardą arba autoriaus nurodytą pseudonimą ar kitą autorių identifikuojančią informaciją.
9. **Autorius** išsipareigoja sutarties galiojimo laikotarpiu be raštiško **Leidėjo** sutikimo neperduoti leidybinių teisių kitiems leidėjams, o po to sutartis gali būti atnaujinta bendru šalių susitarimu.
10. **Leidėjas** turi teisę nutraukti sutartį:
 - 10.1. kai po ekspertų išvadų rankraštis atmetamas;
 - 10.2. kai **Autorius** jo laiku nepristatė;
 - 10.3. kai **Autorius** atsisakė padaryti siūlomus taisymus.
11. **Autorius** turi teisę nutraukti sutartį, kai **Leidėjas** be pateisinamos priežasties ir nesuderinęs su **Autoriumi**, pažeidė šios sutarties 7 punktą.
12. **Autorius** neturi teisės daryti esminių pataisymų leidinio makete be **Leidėjo** sutikimo.
13. **Autorius** išsipareigoja nustatytais terminais perskaityti leidinio korektūras.
14. **Leidėjas** išsipareigoja sumokėti **Autoriui** 300 Eur . Iš šios sumos išskaičiuojamas 15 proc. GPM ir sumokamas į valstybės biudžetą. **Visa sutarties vertė – 300 Eur.**
15. Leidžiant knygą pakartotinai, autorinio atlyginimo mokėjimo tvarka nustatoma šalių susitarimu.
16. **Leidėjas** pasilieka teisę nepaklausiems leidiniams ne anksčiau kaip po 6 mėnesių peržiūrėti išleistos knygos kainą.
17. Papildomos sąlygos: **Autorinis honoraras sumokamas ne vėliau kaip per 1 mėnesį nuo sutarties pasirašymo datos.**
18. Ši sutartis pasirašoma trimis egzemplioriais. 1 parašais patvirtintas egzempliorius skirtas **Autoriui**, 2 – **Leidėjui**.

19. Šios sutarties papildymai ir pakeitimai galimi rašytiniu šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama sutarties dalimi.

20. Ginčai, kilę vykdam šią sutartį, sprendžiami derybų keliu ir įstatymų nustatyta tvarka.

21. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo ir galioja 3 metus.

22. Šalys įsipareigoja pranešti viena kitai apie adresų ir kitų duomenų pasikeitimą.

Šalių adresai:

Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras, L. Asanavičiūtės g. 23, LT-04315, Vilnius.
tel. 243 13 34, redakcijos tel. (85) 243 13 37, el. p.: irena.stankeviciene@melc.lt

Autorius: Tomas Baranauskas, [redacted] Vilnius, el. p.: [redacted]

t. [redacted]

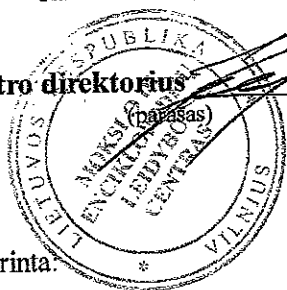
(vardas ir pavardė, adresas, telefono numeris, faksas, el. paštas)

Autorinį atlyginimą

pervesti į Swedbanka

Saskaito [redacted]

Centro direktorius



Rimantas Kareckas

Autorius

(parašas, vardas ir pavardė)

Tomas

Baranauskas

Suderinta:

Vyriausiosios buhalterės pavaduotojas

(parašas)

Vladislav Tunkevič

Redakcijos vedėja

(parašas)

Irena Stankevičienė
(vardas ir pavardė)